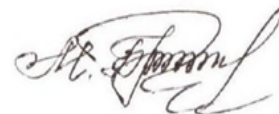


МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
Львівський національний університет імені Івана Франка
Факультет іноземних мов
Кафедра світової літератури

Затверджено
на засіданні кафедри світової літератури
факультету іноземних мов
Львівського національного університету
імені Івана Франка
(протокол № 7 від 01 червня 2023 р.)

Завідувач кафедри



Силабус із навчальної дисципліни
«НАЦІОНАЛЬНА ЛІТЕРАТУРА (ФРАНЦУЗЬКА)»,
що викладається в межах ОПП (ОПН)
першого (бакалаврського) рівня вищої освіти для здобувачів
зі спеціальності 035 Філологія

Львів 2023 р.

Назва курсу	Національна література (французька)
Адреса викладання курсу	м. Львів, вул. Університетська 1
Факультет та кафедра, за якою закріплена дисципліна	Факультет іноземних мов, кафедра світової літератури
Галузь знань, шифр та назва спеціальності	03 Гуманітарні науки, 035 Філологія
Викладачі курсу	Кушнір Ірина Богданівна, кандидат філологічних наук, доцент кафедри світової літератури
Контактна інформація викладачів	iryna_kushnir@lnu.edu.ua
Консультації по курсу відбуваються	Онлайн-консультації. Для цього слід писати на електронну пошту викладача.
Інформація про курс	Курс розроблено таким чином, щоб студент засвоїв не лише викладені теоретичні знання стосовно найважливіших періодів розвитку французької літератури від Середньовіччя до перших десятиліть XXI ст., але й умів аналізувати художні тексти різних родів та жанрів національної літератури і застосовувати різноманітні підходи та методології аналізу тексту.
Коротка анотація курсу	Дисципліна «Національна література (французька)» є складовою нормативною дисципліною зі спеціальності 035 Філологія для освітньо-професійної програми рівня освіти бакалавр, яка викладається в VII семестрі в обсязі 2 кредитів (за Європейською Кредитно-Трансферною Системою ECTS).
Мета та цілі курсу	Мета курсу полягає в ознайомленні студентів із провідними літературними напрямками, течіями, жанрами у французькій літературі вказаних періодів, у докладному вивченні творчості провідних письменників, їхніх новацій та внеску у світовий літературний процес, у розумінні національних особливостей французької літератури. Практичні заняття покликані дати студентам необхідні знання і навички аналізу художніх текстів різних родів та жанрів літератури. Важливим моментом є здатність студентів розуміти і пояснювати прояви загальних особливостей та характерних для напрямку чи течії рис в окремому тексті. Практичні заняття також мають на меті поглиблення теоретичних знань студентів, засвоєння різних методологій літературознавчого дослідження, розуміння творчого методу провідних французьких письменників.
Література для вивчення дисципліни	<p style="text-align: center;">Основна література</p> <ol style="list-style-type: none"> Laffont-Bambiani. Dictionnaire encyclopédique de la littérature française. – Paris, 1997. Lagarde A., Michard L. XX siècle. Les grands auteurs français. Antologie et histoire littéraire. – Paris: Bordas, 1973. Lagarde A., Michard L. XIX siècle. Les grands auteurs français. Antologie et histoire littéraire. – Paris: Bordas, 1985.

	<p>4. Lagarde A., Michard L. XVIII siècle. Les grands auteurs français. Antologie et histoire littéraire. – Paris: Bordas, 1984.</p> <p>5. Lagarde A., Michard L. XVI siècle. Les grands auteurs français. Antologie et histoire littéraire. – Paris: Bordas, 1985.</p> <p>6. Lagarde A., Michard L. XVII siècle. Les grands auteurs français. Antologie et histoire littéraire. – Paris: Bordas, 1985.</p> <p>7. Prat M. H., Avierinos M. Littérature. T. 2. XIX et XX siècles. – Bordas, 1997.</p> <p>8. Valette B., Giovacchini D., Audier C. Antologie de la littérature française. – Nathan, 1989.</p> <p>9. Valette B., Giovacchini D., Audier C., Teslaar van A. P. Antologie de la littérature française et européenne. – Nathan, 1993.</p> <p style="text-align: center;">Додаткова література</p> <p>1. Давиденко Г. Й. Історія зарубіжної літератури XIX – початку XX ст.: навчальний посібник. – К.: Центр учбової літератури, 2007.</p> <p>2. Зарубіжна література XX ст.: посібник / за ред. О. М. Ніколенко, Т. М. Конєвої. – К.: Академія, 1998.</p> <p>3. Зарубіжні письменники. Енциклопедичний довідник : [у 2 т.] / [за ред. Н. Михальської та Б. Щавурського]. – Тернопіль: Навчальна книга – Богдан, 2005.</p> <p>4. Лексикон загального та порівняльного літературознавства. – Чернівці, 2001.</p> <p>5. Наливайко Д. Искусство: направления, течения, стили. – К.: Мистецтво, 1981.</p> <p>6. Фесенко В. Кіт у чоботях або Фрагментарні роздуми на теми французької літератури останнього десятиліття // Всесвіт, 2003. – № 5-6. – С. 139-145.</p> <p>7. Laffont-Bambiani. Dictionnaire encyclopédique de la littérature française. – Paris, 1997.</p>
Тривалість курсу	60 год.
Обсяг курсу	лекції – 16 год., практичні заняття – 16 год., самостійна робота – 28 год.
Очікувані результати навчання	<p>Після завершення цього курсу студент буде</p> <p>– знати: найважливіші періоди розвитку французької літератури; особливості кожного періоду, періодизацію літератури; головні події з життя видатних національних письменників, їхні естетичні і літературні погляди; програмні твори письменників, переклади українською мовою кращих творів французької літератури.</p> <p>– вміти: аналізувати художні тексти різних родів і жанрів національної літератури; пояснювати вияви загальних особливостей та художніх рис, характерних для літературного напрямку в окремому тексті; визначати жанр, художні особливості твору, його новаторство.</p>
Ключові слова	період, натуралізм, символізм, модернізм, жанр, напрям, стиль, поема, роман
Формат курсу	Очний
	Проведення лекцій, практичних занять та консультацій
Теми	<i>Французька література кінця XIX – першої половини XX ст.</i> Натуралізм у французькій літературі. Е. Золя – теоретик натуралізму. Втілення засад

	<p>натуралізму в циклі «Ругон-Маккари». Ш. Бодлер – предтеча поезії символізму. Поети-символісти П. Верлен та А. Рембо. Новаторство поезії символізму. Декаданс і модернізм. Філософські основи модернізму. Нові художні форми: техніка «потoku свідомості». Модерністичний роман. Творчість М. Пруста. Французька поезія ХХ ст. (Г. Аполлінер, П. Елюар, Ж. Превєр). Характеристика розвитку прози першої половини ХХ ст. Творчість Р. М. дю Гара. Жанр роману-ріки. Католицькі цінності у трактуванні Ф. Моріака. Гуманістична спрямованість творчості А. де Сент-Екзюпері.</p> <p>Детальніше у формі СХЕМИ КУРСУ</p>
Підсумковий контроль, форма	Іспит у кінці VIII семестру
Пререквізити	Для вивчення курсу студенти потребують базових знань з гуманітарних дисциплін (теорія літератури, вступ до літературознавства), достатніх для сприйняття термінології, розуміння історичного процесу розвитку світової історії та літератури.
Навчальні методи та техніки, які будуть використовуватися під час викладання курсу	Презентація, лекція, колаборативне навчання (прийом «мінігрупа», прийом «круглий стіл»), дискусія.
Необхідне обладнання	Вивчення курсу потребує використання загальнонавчаних програм і операційних систем, доступу до мережі Інтернет.
Критерії оцінювання (окремо для кожного виду навчальної діяльності)	<p>Оцінювання проводиться за 100-бальною шкалою. Розподіл балів:</p> <ul style="list-style-type: none"> • практичні: 50% семестрової оцінки; максимальна кількість балів – 50; • залік/іспит: 50% семестрової оцінки; максимальна кількість балів – 50. <p>Підсумкова максимальна кількість балів – 100.</p> <p>Письмові роботи: студенти пишуть есе на обрану тему або готують презентацію і здають роботу до зазначеного терміну. Академічна доброчесність: письмові роботи студентів повинні містити їхні власні міркування та результати дослідження питання. Відсутність посилань на використані джерела, фабрикування джерел, списування становлять, але не обмежують, приклади можливої академічної недоброчесності. Виявлення ознак академічної недоброчесності в письмовій роботі студента і невиконання її до зазначеного терміну є підставами для її незарахування викладачем. Відвідання занять є важливою складовою навчання. Студенти зобов'язані інформувати викладача про причину відсутності на занятті.</p> <p>Література. Викладач забезпечує студентів важкодоступною літературою, що використовується винятково в освітніх цілях без права її передачі третім особам. Студенти заохочуються до самостійного пошуку літератури, що не вказана в рекомендованій. Політика виставлення балів. Бали нараховуються за ґрунтовні і повні відповіді на практичних заняттях, береться до уваги додатково виконана робота. Переказ ідей, міркувань, інформації без її розуміння не приносить високого балу, а мінімальний. Враховуються прочитані повністю тексти зі списку літератури, тоді як знання короткого змісту оцінюється мінімальним балом. Списування не допускається. Використання мобільного телефону впродовж лекції чи практичного заняття не в навчальних цілях заборонене. Відео-, аудіозапис лекції чи практичного заняття заборонений відповідного до права інтелектуальної власності викладача.</p>

Контрольні питання	<ol style="list-style-type: none"> 1. Французька література останньої третини ХІХ ст. 2. Натуралізм. Творчість Е. Золя. 3. Ш. Бодлер – предтеча поезії символізму. 4. Символізм. Поети-символісти П. Верлен та А. Рембо. 5. Модерністичний роман. Творчість М. Пруста. 6. Французька поезія ХХ ст. (Г. Аполлінер, П. Елюар, Ж. Превр). Естетика сюрреалізму. Новаторство Г. Аполлінера. 7. Характеристика розвитку прози першої половини ХХ ст. (А. Жід, Ф. Селін). 8. Поєднання традиції і модерну. А. Жід. 9. Традиція і новаторство роману Ф. Селіна. 10. Реалізм у французькій літературі першої половини ХХ ст. 11. Розвиток роману-ріки: творчість Р. М. дю Гара. Творчість Р. Роллана. 12. Проблематика романів Ф. Моріака. 13. Гуманістична спрямованість творчості А. де Сент-Екзюпері. <p style="text-align: center;">ХУДОЖНІ ТЕКСТИ для прочитання</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Е. Золя. Жерміналь. 2. Ш. Бодлер. Квіти зла. 3. Брати Гонкури. Жерміні Ласерте. Брати Земганно. 4. Е. Золя. Напад на млин. 1 роман на вибір. 5. Г. Аполлінер. Поезія. 6. М. Пруст. У пошуках втраченого часу. 7. А. Жід. Фальшивомонетники. 8. Ф. Селін. На краю ночі. 9. А. де Сент-Екзюпері. Планета людей. 10. Ф. Моріак. Тереза Дескейру
Опитування	Студенти за бажанням заповнюють анкету-оцінку з метою оцінювання якості курсу та пропозицій до курсу.

СХЕМА КУРСУ

Тиж. / дата / год.-	Тема, план, короткі тези	Форма діяльності (заняття) (лекція, самостійна, дискусія, групова робота)	Література. Ресурси в інтернеті	Завдання, год.	Термін виконання
1 2 год.	Тема 1. Поезія символізму. 1. Ш. Бодлер – предтеча поезії символізму. 2. П. Верлен та А. Рембо. 3. Новаторство поезії символізму.	лекція	Культура ХІХ – ХХ ст.: символізм, імпресіонізм та постімпресіонізм [Електронний ресурс]. Режим доступу: https://osvita.ua/vnz/report/s/culture/10549/	Прочитати статтю із запропонованої літератури на вибір – 3,5 год.	
2 2 год.	Поезія символізму: П. Верлен, А. Рембо.	практичне заняття	Eternels eclairs [Електронний ресурс]. Режим доступу:	Підготувати презентації поезій	

			https://www.eternels-eclairs.fr/poemes-verlaine.php	П. Верлена, А. Рембо на вибір – 3,5 год.	
3 2 год.	Тема 2. Натуралізм у французькій літературі. Е. Золя – теоретик натуралізму. Втілення засад натуралізму в циклі «Ругон-Маккари».	лекція	Naturalisme [Електронний ресурс]. Режим доступу: https://www.etudes-litteraires.com/figures-de-style/naturalisme.php	Прочитати статтю із запропонованої літератури на вибір – 3,5 год.	
4 2 год.	Аналіз вияву натуралізму в романі Е. Золя «Тереза Ракен».	практичне заняття	Naturalisme dans Therese Raquin [Електронний ресурс]. Режим доступу: https://www.etudes-litteraires.com/forum/discussion/44301/le-naturalisme-dans-therese-raquin-de-zola	Прочитати роман Е. Золя «Тереза Ракен» – 3,5 год.	
5 2 год.	Тема 3. Модерністичний роман М. Пруста.	лекція	Жан-Ів Тадьє. Марсель Пруст: біографія / пер. з франц. А. Перепаді та З. Борисюк. – Київ: «Юніверс», 2011.	Прочитати статтю із запропонованої літератури на вибір – 3,5 год.	
6 2 год.	Особливості модерністичного роману М. Пруста «У пошуках втраченого часу».	практичне заняття	Пруст М. У пошуках втраченого часу. – Київ: «Фоліо», 2009.	Прочитати одну частину роману Пруста «У пошуках втраченого часу» – 3,5 год.	
7 2 год.	Тема 4. Французька поезія ХХ ст. (Г. Аполлінер, П. Елюар, Ж. Превєр).	лекція	Наливайко Д. С. Про співвідношення «декадансу», «модернізму», «авангардизму» // Слово і час. – 1997. – № 11-12.	Прочитати статтю із запропонованої літератури на вибір – 3,5 год.	
8 2 год.	Французька поезія ХХ ст. (Г. Аполлінер, П. Елюар, Ж. Превєр).	практичне заняття	Поезія Г. Аполлінера [Електронний ресурс]. Режим доступу: http://www.ukrcenter.com/	Підготувати презентації поезій (Г. Аполлінер, П. Елюар, Ж. Превєр) на вибір – 3,5 год.	
9 2 год.	Тема 5. Характеристика розвитку прози першої половини ХХ ст. (А. Жід, Ф. Селін).	лекція	Brunel P. Glissements du roman français au XX-e siècle. – Paris, Klincksieck, 2001.	Прочитати статтю із запропонованої літератури	

				на вибір – 3,5 год.	
10 2 год.	Проблема сліпоти в романі А. Жіда «Пасторальна симфонія».	практичне заняття (форма проведення: дискусія)	Динниченко Т. Проблема сліпоти в романі А. Жіда [Електронний ресурс]. Режим доступу: old.lingua.lnu.edu.ua > Philology_126 > Philology126_1 > articles	Прочитати роман А. Жіда «Пасторальна симфонія» – 3,5 год.	
11 2 год.	Тема 6. Реалізм: синтез традиції та інновацій. Творчість Р. М. дю Гара.	лекція	Зарубіжні письменники. Енциклопедичний довідник : [у 2 т.] / [за ред. Н. Михальської та Б. Щавурського]. – Тернопіль: Навчальна книга – Богдан, 2005.	Прочитати статтю із запропонованої літератури на вибір – 3,5 год.	
12 2 год.	Розвиток реалізму у ХХ ст. 1. Розвиток жанру роману-ріки (Р. М. дю Гар). 2. Розвиток жанру роману-ріки (Р. Роллан «Жан-Крістоф»).	практичне заняття (форма проведення: міні-група)	Le roman français contemporain par Michel Broudeau, Lokis Proguidis, Jean-Pierre Salgas, Dominique Viart / ed. par Ministère des Affaires étrangères. – Paris, 2002.	Підготувати презентації про персонажів романів на вибір – 3,5 год.	
13 2 год.	Тема 7. Католицькі цінності у трактуванні Ф. Моріака.	лекція	Ф. Моріак [Електронний ресурс]. Режим доступу: https://duh-i-litera.com/moriak-fransua	Прочитати статтю із запропонованої літератури на вибір – 3,5 год.	
14 2 год.	Проблема сім'ї у Ф. Моріака («Тереза Дескейру»).	практичне заняття	Therese Desqueyroux [Електронний ресурс]. Режим доступу: https://commentairecompose.fr/therese-desqueyroux-resume/	Прочитати роман «Тереза Дескейру» – 3,5 год.	
15 2 год.	Тема 8. Гуманістична спрямованість творчості А. де Сент-Екзюпері.	лекція	St. Exupery [Електронний ресурс]. Режим доступу: https://www.espacefrancais.com/antoine-de-saint-exupery/	Прочитати статтю із запропонованої літератури на вибір – 3,5 год.	
16 2 год.	Аналіз роману А. де Сент-Екзюпері «Планета людей».	практичне заняття (форма проведення: дискусія)	Terre des homes [Електронний ресурс]. Режим доступу: https://www.antoinedesaintexupery.com/ouvrage/terre-des-hommes-1939/	Прочитати роман А. де Сент-Екзюпері «Планета людей» – 5,5 год.	